



KB - 7234

KB-7234 09.01

Draagbare Koelbox KB-7234

INSTALLATIE, BEDIENING EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

BELANGRIJK

Algemene Veiligheidsaanwijzingen.

- Controleer of de spanning van uw stroomnetwerk overeenkomt met de spanning aangegeven op het label van uw apparaat.
- Voordat u dit apparaat in gebruik gaat nemen, lees a.u.b. eerst de gebruiksaanwijzing grondig door en bewaar het zodat u het later weer kunt nalezen.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing en de verkoopbon.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privé gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is, wanneer er accessoires op aangesloten worden, tijdens het schoonmaken van het apparaat of wanneer er een storing plaatsvindt. Schakel het apparaat van tevoren uit. Trek aan de stekker niet aan de kabel.
- Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen m.b.t. het gebruik van dit apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg er voor dat de kabel niet naar beneden hangt.
- Test het apparaat, de stekker en de kabel regelmatig op schade. Als er schade is dan dient het apparaat niet gebruikt te worden maar dient het gerepareerd te worden door een gekwalificeerd technicus om gevaar te

KB-7234 09.01

- vermijden. Alleen de oorspronkelijke onderdelen mogen gebruikt worden.
- Een beschadigd snoer of stekker moet vervangen worden door een geautoriseerde technicus om gevaar te vermijden. Repareer het apparaat niet zelf.
 - Dompel in geen geval het apparaat onder in water of een andere vloeistof én laat het er niet mee in contact komen. Gebruik het apparaat niet met natte of vochtige handen.
 - Wanneer het apparaat vochtig of nat wordt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Reik niet met uw arm het water in.
 - Gebruik het apparaat alleen waarvoor het bedoelt is.

➤ **Installatie van het toestel**

Installeer het toestel op een stevig, horizontaal oppervlak.

Vermijd installatie van het toestel in rechtstreeks zonlicht of bij een warmtebron. De afstand tussen de achterkant van het toestel en een muur mag niet minder dan 10cm bedragen. De minimum ventilatieruimte aan de kanten van het toestel mag nooit minder dan 5cm zijn.

In elk geval moet de plaats beschermd zijn tegen regen en spatten.

Om een goede luchtcirculatie te verzekeren, blokkeer de ventilatieroosters van de bovenkant van het toestel niet.

Als u voldoet aan het bovenstaande, verkrijgt u een efficiënte economische koeling.

Het toestel is geschikt voor kamperen.

Vóór het eerste gebruik van het toestel, maak binnenvoorraad schoon en reinig het deksel van het toestel met warm water; voeg schoonmaakmiddel bij indien nodig. Gebruik nooit een bittend product.

➤ **Bediening met een batterij (12V /24VGelijkstroom)**

60 W - 12V ~ 3.5A. / 24V ~ 2.2 A

Gebruik nooit meerdere energiebronnen tegelijkertijd.

U hoeft de polariteit niet controleren als het toestel opstart.

Controleer of de batterijspanning overeenkomt met de werkspanning van de koelbox zoals aangeduid staat op het etiket. Als de accu gebruikt werd als een auto-accu, zet dan enkel de koelkast aan als de auto aan het rijden is. Als de koelbox draait terwijl de auto gestopt is, kan de accu leeg raken en kunt u uw motor misschien niet meer starten.

➤ **Bediening met het Elektriciteitsnet)**

60 W - 220-240V ~ 0.45Ampère.

KB-7234 09.01

Gebruik nooit meerdere energiebronnen tegelijkertijd.

Controleer of de netspanning overeenkomt met de werkspanning op het etiket voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

Opstarten

Steek de plug, bijgeleverd bij de koelkast, in de aanstekeraansluiting van het voertuig **of het elektriciteitsnet**.

Afkoppeling van het toestel

Trek de plug uit de aansteker **of het elektriciteitsnet**.

➤ **Eten bewaren**

Vloeistoffen die bewaard moeten worden in de koelbox moet altijd geplaatst worden in een afgesloten houder.

De luchtcirculatie binnenin het toestel mag niet geblokkeerd worden.

Plaats nooit warm eten of drinken in het toestel.

Bewaar nooit ontvlambare vloeistoffen en/of gassen in de koelkast. Gevaar op ontploffing.

➤ **Maatregelen als het toestel lange tijd niet gebruikt zal worden**

De koelbox moet regelmatig ontdooi worden, opdat hij goed zou werken.

Om de koelbox te ontdooien, koppel hem af en verwijder alle eten. Indien nodig, gebruik een doek met warm water. Neem al het water op met een droge doek en reinig de binnenkant. Om een onaangename geur te vermijden, laat het deksel van de koelbox lichtjes open.

➤ **Onderhoud**

Reinig het toestel regelmatig met warm water, indien nodig met een schoonmaakmiddel.

Gebruik nooit een bittend product. Droog de gereinigde oppervlakken af met een zachte doek.

Gebruik het apparaat niet, wanneer u beschadigingen aan de kabel of andere defecten constateert.

Alle herstellingen, vooral die van de koeleenheden, moeten verplicht uitgevoerd worden door een vakbekwame technicien

➤ **Service**

Als er een probleem optreedt, voer de volgende controles uit:

- Is het toestel geïnstalleerd in een horizontale positie?
- Is er voldoende ventilatie?
- Voor batterijwerking, controleer de batterij en de aansluiting.

KB-7234 09.01

– Werd er te veel eten tegelijkertijd in de koelkast geplaatst? Schik het eten zo, dat de lucht vrij kan circuleren in de koelkast.

Gebruik geen stukken karton of plastic als scheidingen. Hou houders met vloeistoffen gesloten.

Als, ondanks bovenstaande controles, u nog steeds contact moet opnemen met de klantendienst, beschrijf het mankement en geef het type materiaal en het serienummer op (deze staan aangeduid op het etiket).

Aanwijzingen ter bescherming van het milieu



Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hier op. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage voor de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

Frigo Portable KB-7234

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

IMPORTANT

Instructions générales de sécurité

- Vérifiez si la tension de votre alimentation correspond au voltage indiqué sur le label de votre appareil.
- Avant de mettre cet appareil en service, veuillez lire le manuel d'instructions attentivement et conservez-le afin de pouvoir vous y référer dans le futur.
- Veuillez conserver ces instructions et le ticket de caisse.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage privé et non pour un usage commercial !
- Débranchez toujours la prise quand vous n'utilisez pas l'appareil, quand vous attachez des parties accessoires, quand vous nettoyez l'appareil ou quand vous observez un problème. Eteignez d'abord l'appareil. Tirez sur la

prise et non sur le câble.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Afin de protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance à proximité de l'appareil. En conséquence, lorsque vous choisissez l'emplacement de l'appareil, faites-le de telle manière que l'enfant n'aura pas accès à l'appareil. Vérifiez et assurez-vous que les câbles ne pendent pas.
- Testez régulièrement l'appareil, la prise et le câble au cas où ils seraient endommagés.. Seules des parties de remplacement originales peuvent être utilisées.
- Si la prise ou de câble d'alimentation serait endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger Ne réparez pas l'appareil vous-même.
- L'appareil ne doit être placé dans l'eau ou un autre liquide en aucune circonstance. N'utilisez pas l'appareil si vos mains sont humides ou mouillées.
- Si l'appareil devient humide ou mouillé, débranchez la prise principale immédiatement. Ne touchez pas l'eau.
- Utilisez l'appareil seulement pour les fins auxquelles il a été conçu.

➤ Installation de l'appareil

Installez l'appareil sur une surface ferme, horizontale.

Evitez de placer l'appareil sous les rayons du soleil ou près d'une source de chaleur.

La distance entre l'arrière de l'appareil et un mur ne doit pas être inférieur à 10 cm, et l'espace minimum de ventilation des côtés de l'appareil ne doit pas être inférieur à 5 cm.

Dans tous les cas, l'endroit doit être à l'abri de la pluie ou des éclaboussures.
Pour vous garantir un bon niveau de circulation de l'air, n'obstruez pas les grilles de ventilation des surfaces de l'appareil.

Se conformer aux instructions ci dessus assure un refroidissement économique.
Apte pour usage du camping.

Avant la première utilisation de l'appareil, nettoyez l'intérieur et le couvercle de l'appareil avec de l'eau tiède, en ajoutant du détergent si nécessaire. N'utilisez jamais de produit abrasif.

➤ Utilisation avec une batterie (12V DC / 24V DC)

60 W - 12V ~ 3.5A. / 24V ~ 2.2 A

Jamais user 2 sources d'énergie simultanément.

Il n'est pas nécessaire de vérifier la polarité lorsque vous démarrez l'appareil. Vérifiez que le voltage de la batterie correspond au voltage d'utilisation du réfrigérateur, comme indiqué sur l'étiquette correspondante. Quand la batterie utilisée est celle d'une voiture, n'allumez le réfrigérateur que lorsque la voiture roule. Si le réfrigérateur est laissé alors que la voiture est à l'arrêt, cela pourrait décharger la batterie et rendre impossible le démarrage du véhicule. Lorsque l'appareil est branché sur la batterie, il y a une régulation contrôlée par le thermostat de la température.

➤ Usage au réseau électrique

60 W - 220-240V ~ 0.45A

Jamais user 2 sources d'énergie simultanément.

Vérifiez que le voltage de la réseau électrique correspond au voltage d'utilisation du réfrigérateur, comme indiqué sur l'étiquette correspondante avant de brancher.

Démarrage

Branchez le connecteur fourni avec le réfrigérateur à la douille de l'allume cigare de votre véhicule **ou sur réseau électrique.**

Déconnexion de l'appareil

Débranchez l'appareil de la douille de l'allume cigare **ou sur réseau électrique..**

➤ Conserver des aliments

Les liquides qui doivent être conservées au réfrigérateur doivent être placées dans un récipient fermé.

La circulation de l'air à l'intérieur de l'appareil ne doit pas être obstruée.

Ne placez jamais d'aliments ou de boissons chauds dans l'appareil.

Ne gardez jamais de liquide inflammable ou/et de gaz dans le réfrigérateur.

Danger d'explosion.

➤ Degivrage – mesures à prendre lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période

Pour dégivrer le réfrigérateur, déconnectez le et enlevez tous les aliments. Si nécessaire, utilisez un tissu imprégné d'eau chaude. Après lavez et séchez l'appareil. Afin de prévenir les odeurs désagréables, laissez le couvercle du réfrigérateur ouvert.

➤ Maintenance

Lavez l'appareil régulièrement avec de l'eau tiède, contenant un détergent si nécessaire.

N'utilisez jamais de produit abrasif. Séchez les surfaces propres avec un tissu sec. N'utilisez que de l'eau pour laver le joint du capot, puis recouvrez le joint de talc. Jamais user l'appareil s'il ya des dommages au cordon ou lafiche ; contrôlez-les regulièrement pour dommages.

Toutes les réparations, spécialement de l'unité de refroidissement, doivent être effectuées par un technicien qualifié.

➤ Service

Si un problème arriverait, vérifiez les étapes suivantes :

- L'appareil est-il en position horizontale ?
- La ventilation est-elle suffisante ?
- Pour l'utilisation de la batterie, vérifiez la batterie et sa connexion.
- Est ce que trop de nourriture a été placée en même temps dans le réfrigérateur ? Rangez la nourriture afin que l'air puisse circuler librement.
- N'utilisez pas de pièces en carton ou en plastique pour faire des séparations. Gardez les récipients contenant des liquides fermés.

Si, malgré les vérifications ci dessus, vous avez toujours besoin de contacter le département de service après vente, décrivez le problème et l'état, le type d'appareil et son numéro de série (ils sont indiqués sur l'étiquette).

Renseignements pour la protection de l'environnement



Ce produit ne devrait pas être mis dans les déchets ménager à la fin de son existence mais doit être remis à une point de ralliement pour des produits électroménager et électronique. Ce symbole sur article, mode d'emploi et boite vous indique ce recyclage. Les matières de cet article sont appropriées pour recyclage. Par le recyclage des appareils ou de ses matières premières vous contribuez à la protection de notre environnement.

Renseignez-vous auprès les autorités locales pour cet endroit de rassemblement.

Tragbarer Kühlbox KB-7234

INSTALLATION, BETRIEBS- UND WARTUNGS-ANWEISUNGEN

WICHTIG

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Überprüfen Sie, ob Ihre Haushaltsspannung mit der Spannung auf dem Typenschild Ihres Geräts übereinstimmt.
- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme bitte sorgfältig durch und bewahren Sie diese für die Zukunft gut auf.
- Bewahren Sie bitte diese Bedienungsanleitung und die Kaufquittung.
- Dieses Gerät ist nur für den privaten und nicht den kommerziellen Gebrauch! Ziehen Sie immer den Stecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, wenn Sie Zubehörteile anschließen, das Gerät reinigen oder eine Störung auftritt. Ziehen Sie den Stecker vorher. Halten Sie das Kabel am Stecker und ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen mit körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkten Fähigkeiten, oder für unerfahrene und unwissende Personen geeignet, es sei denn, diese wurden von einer schutzbefohlenen Person in Bezug auf den Gebrauch des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät, um sie vor den Gefahren im Umgang mit elektrischen Geräten zu schützen. Suchen Sie für das Gerät also einen Platz aus, der für Kinder unzugänglich ist. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Überprüfen Sie das Gerät, den Stecker und das Kabel regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Vorhandensein irgendwelcher Schäden, sondern lassen Sie es von einem Techniker reparieren, um Gefahrensituationen zu vermeiden. Es dürfen nur Originalteile verwendet werden.
- Beschädigte Kabel oder Stecker müssen von einem autorisierten Techniker

ersetzt werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.

- Das Gerät darf unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten gestellt werden oder mit solchen in Berührung kommen. Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Wenn das Gerät feucht oder nass wird, ziehen Sie bitte umgehend den Stecker. Fassen Sie nicht in das Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nur für seinen Bestimmungszweck.

➤ Installation des Geräts

Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, horizontale Fläche. Vermeiden Sie die Aufstellung des Geräts in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Hitzequellen.

Der Abstand zwischen Rückseite des Geräts und der Wand sollte nicht kleiner als 10 cm sein und der minimale Lüftungsabstand an den Seiten des Geräts sollte niemals 5 cm unterschreiten.

Für alle Fälle sollte der Aufstellort vor Regen und Spritzwasser geschützt sein. **Um eine gute Luftzirkulation zu garantieren, decken Sie nicht die Ventilationsgitter oben des Geräts ab.**

Befolgen der Obenstehenden Hinweise stellt eine leistungsfähige und ökonomische Kühlung sicher.

Das Gerät ist geeignet für Camping

Vor dem ersten Betrieb des Geräts, reinigen Sie es innen und die Abdeckung mit warmem Wasser. Wenn nötig, fügen Sie ein Reinigungsmittel hinzu. Benutzen Sie niemals ein scheuerndes Produkt.

.Der Batteriebetrieb (12V DC/ 24V DC)
60 W - 12V ~ 3.5. / 24V ~ 2.2 A.

Gebrauche nie mehrere Energiequellen gleichzeitig.

Es ist nicht notwendig die Polarität beim Einschalten des Geräts zu prüfen. Überprüfen Sie, dass die Batteriespannung der, auf dem Aufkleber angegeben Betriebsspannung des Kühlschranks entspricht. Wenn die verwendete Batterie eine Autobatterie ist, schalten Sie den Kühlschrank nur während der Fahrt ein. Wenn der Kühlschrank weiterläuft und das Auto steht, könnte die Batterie entladen werden und ein erneutes Anlassen des Motors ist nicht mehr möglich. Wenn das Gerät sich im Batteriebetrieb befindet, findet keine Thermostatkontrollierte Temperaturregelung statt.

➤ Die Bedienung mit das Elektricitätsnetz

60 W - 220-240V ~ 0.45A

Gebrauche nie mehrere Energiequellen gleichzeitig.

Kontroliere ob die Netzspannung gleich an die Spannung af das Etikett ist bevor der Stekker ins Steckerdose gesteckt wird.

Start

Stecken Sie den mit dem Kühlschrank mitgelieferten Stecker in die Zigarettenanzünder Buchse **oder Steckerdose**.

Abschaltung des Geräts

Entfernen Sie den Stecker aus dem Zigarettenanzünder **oder Steckerdose**.

Lagern von Nahrung

Aufzubewahrende Flüssigkeiten sollten sich im Kühlschrank immer in einem geschlossenen Behälter befinden.

Die Luftzirkulation im Gerät darf nicht blockiert werden.

Stellen Sie niemals heiße Nahrung oder Getränke in das Gerät.

Bewahren Sie nie feuergefährliche Flüssigkeiten und/oder Gase im Kühlschrank auf. Gefahr einer Explosion.

➤ Abtauen - Maßnahmen für eine lange Zeit der Nichtbenutzung

Der Kühlschrank muss regelmäßig abgetaut werden, damit seine korrekte Funktion gewährleistet wird.

Wenn das Gerät für eine längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie es ab und nehmen alle Nahrung heraus. Nach dem Abtauen reinigen und trocknen Sie das Innere des Geräts.

Um unangenehme Gerüche zu verhindern, lassen Sie den Deckel des Kühlschranks etwas geöffnet.

➤ Wartung

Reinigen Sie Sie das Gerät regelmäßig mit warmem Wasser. Wenn nötig, fügen Sie ein Reinigungsmittel hinzu.

Benutzen Sie niemals ein scheuerndes Produkt. Trocknen Sie die gesäuberten Oberflächen mit einem weichen Tuch. **Gebracuche dat Gerät nicht wenn Schaden an das Kabel oder andere Ausfällen konstatiert sind.**

Alle Reparaturen, besonders der Kühleinheit dürfen gemäß der Vorschrift nur von einem qualifizierten Techniker vorgenommen werden.

➤ Service

Falls ein Problem auftritt, führen Sie folgende Überprüfungen durch:

– Ist das Gerät in der horizontalen Position aufgestellt?

– Ist dort eine ausreichende Belüftung?

– Bei Batteriebetrieb, prüfen Sie die Batterie und die Verbindung.

– Ist zu viel Nahrung auf einmal in den Kühlschrank gelegt worden? Ordnen Sie die Nahrung so an, dass die Luft im Kühlschrank frei zirkulieren kann.

Benutzen Sie nicht ein Stück Pappe oder Plastik zum Abtrennen. Halten Sie den Behälter mit Flüssigkeiten verschlossen.

Falls trotz der obigen Überprüfungen, Sie immer noch die Service Abteilung kontaktieren müssen, beschreiben Sie den Fehler, geben Sie den Typ des Geräts und seine Seriennummer an (diese sind auf dem Aufkleber vermerkt).



Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Portable coolbox KB-7234

INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

IMPORTANT

General safety instructions

- Check if the tension of your supply corresponds with the voltage indicated on the rating plate of your appliance.
- Before commissioning this device please read the instruction manual

carefully and keep this so that you can check them later .

- Please keep these instructions and the sales receipt.
- The device is intended exclusively for private and not for commercial use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use, when attaching accessory parts, cleaning the device or whenever a disturbance occurs. Switch off the device before. Pull on the plug, not on the cable.
- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capacities , or lack of experience and knowledge (including children) , unless they have been supervised or instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.
- Test the device, plug and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used but the appliance must be repaired by a qualified technician in order to avoid a hazard. Only original spare parts must be used.
- A damaged cord or plug must be replaced by an authorized technician to avoid a hazard. Do not repair the device yourself.
- Under no circumstances must the device be placed in water or other liquid, or come into contact with such. Do not use the device with wet or moist hands.
- Should the device become moist or wet, remove the mains plug from the socket immediately. Do not reach into the water.
- Use the device only for the intended purpose.

➤ Installation of the appliance

Install the appliance on a firm, horizontal surface. Avoid installing the appliance in direct sunlight or near any source of heat.

The distance between the rear of the appliance and a wall shall not be less than 10 cm, and the minimum ventilating space from the sides of the appliance shall never be less than 5 cm.

In all cases, the location shall be protected from rain and splashing.

To guarantee a good level of air circulation, do not obstruct the ventilation grids of the upper of the appliance.

The appliance can be used for camping purposes.

Complying with the above will ensure efficient and economical cooling.

Before the first use of the appliance, clean the inside and the cover of the appliance with warm water, adding detergent if necessary. Never use an abrasive product.

➤ Operation with a battery (12V DC / 24V DC)

60 W - 12V ~ 3.5A. / 24V ~ 2.2 A

Never use multiple energy sources at the same time.

It is not necessary to check the polarity when starting up the appliance.

Check that the battery voltage corresponds to the operating voltage of the refrigerator, as marked on the corresponding the label. When the battery used is a car battery, only switch the refrigerator on while the car is traveling/the engine is running. If the refrigerator is left running when the car is stopped, this could discharge the battery and it may be impossible to restart the engine.

➤ Operation with power socket)

60 W - 220-240V ~ 0.45A

Never use more energy sources at the same time.

Check if the socket power is the same as the power on the label before connecting the plug into the socket.

Start-up

Plug the connector supplied with the refrigerator into the cigar lighter socket of the vehicle or the power socket.

Disconnection of the appliance

Unplug the connector from the cigar lighter socket or the power socket.

➤ Storing food

Liquids to be stored in the refrigerator shall always be placed in a closed vessel. The air circulation inside the appliance must not be obstructed.

Never place hot food or drink in the appliance.

Never keep flammable liquids and/or gases inside the refrigerator. Danger of explosion.

➤ Defrosting – Measures to be taken if the appliance is to be left unused for

a long period

The refrigerator must be defrosted regularly, in order to ensure that it operates correctly.

If the appliance is to remain unused for a extensive period, disconnect it and remove all food outside. Clean and dry the inside of the appliance.

In order to prevent unpleasant odor, leave the cover of the refrigerator slightly open.

➤ Maintenance

Clean the appliance regularly with warm water, containing a detergent if necessary.

Never use an abrasive product. Dry the cleaned surfaces with a soft cloth. Use only clear water to clean the seal of the cover.

Never use the appliance when damages to the cable or other failures have been noticed.

All repairs, particularly of the cooling unit or the gas burner system, must mandatory be carried out by a qualified technician.

➤ Service

If a problem occurs, carry out the following checks:

- Is the appliance installed in a horizontal position?
- Is there sufficient ventilation?
- For battery operation, check the battery and the connection.
- Has too much food been placed inside the refrigerator all at once? Arrange the food so that the air is free to circulate inside the refrigerator.
Do not use pieces cardboard or plastic as separations. Keep vessels containing liquids closed.

If, despite the above checks, you still need to contact the service department, describe the failure and state the type of equipment and its serial number (these are marked on the label).

Guidelines for protection of the environment



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its useful life, but must be disposed of at a central point for recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue.

 The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection..